



Konferenz Dolmetscher Hauptstadt

stellt sich vor



Konferenz Dolmetscher Hauptstadt

Vivi Bentin & Sabrina Beilfuß

Wir sind wie Berlin:
vielfältig, politisch, neugierig,
europäisch, lokal, immer im Wandel.
Wir leben und atmen Politik. Europa ist
unser Kontext. Die ständige
Transformation des Lebens in dieser
Stadt führt auch uns mit immer neuen
Menschen und Themen zusammen.

[Mehr Infos](#)



Konferenz Dolmetscher Deutschland

Wir sind Teil von
„Konferenzdolmetscher Deutschland“,
einem deutschlandweiten Netzwerk aus
acht Konferenzdolmetscher:innen.
Sie finden uns im hohen Norden und
tiefen Süden ebenso wie im wilden
Westen und rauen Osten.
Zusammen haben wir bereits über 1.000
Konferenzen erfolgreich betreut –
von zweisprachigen Verhandlungen bis
zu mehrsprachigen Kongressen inklusive
Dolmetschtechnik – und haben bei mehr
als 5.000 Einsätzen gedolmetscht.

Mehr Infos





Premium-Qualität

Alle „Konferenzdolmetscher Deutschland“ sind Mitglieder im internationalen Verband der Konferenzdolmetscher AIIC, der mit umfassenden Aufnahmeregeln und strengen Berufsstandards ein echtes Qualitätssiegel ist.



Beratung durch Profis

Weiterhin sind alle Mitglieder von Konferenzdolmetscher Deutschland offiziell anerkannte *AIIC Consultant Interpreters*. Ein weiteres Gütesiegel für unsere Beratungstätigkeit – damit Sie sich auf alles andere bei Ihrem Event konzentrieren können!

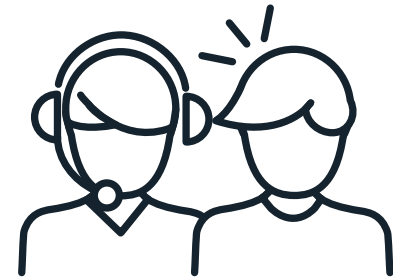
Members of



aiic

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES INTERPRÈTES DE CONFÉRENCE
INTERNATIONAL ASSOCIATION OF CONFERENCE INTERPRETERS

Leistungen



Konferenzdolmetschen

Sie planen eine Gremiensitzung,
einen Kongress oder eine
Fachkonferenz für die Zeit nach
Corona oder mit
Hygienekonzept?
Wir sind für Sie da.



Remote-Dolmetschen

Sie planen ein hybrides
Veranstaltungskonzept oder
ein Teams-Meeting aus
dem Homeoffice?
Wir haben die richtige
Lösung für Sie.

Internationale Betreuung



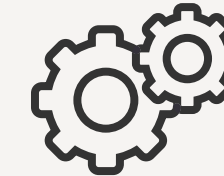
Wir betreuen Ihre
Veranstaltungen nicht nur
bundes-, sondern auch
gerne europaweit und
darüber hinaus.

Schriftliche Übersetzungen

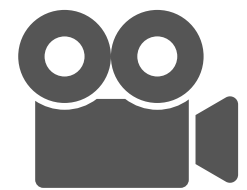


Sie benötigen eine
Übersetzung der
Sitzungsdokumente oder
Konferenzunterlagen?
Gerne schnüren wir Ihnen ein
Paket.

Technisches Consulting



Ob vor Ort, hybrid oder
online, wir beraten Sie zur
passenden technischen
Lösung, fachliches Know-
How inklusive.



Hybrid-Lösungen

Für die perfekte Schnittstellen-Abstimmung zwischen Face-to-Face und virtuell.



Studios & Green Rooms

Für Produktionen mit aufwändigerer Technik, besonderen Vorträgen oder Produktdemos.



Onsite-Events

Für Events mit Redner:innen und Publikum vor Ort – auch mit Hygienekonzept und Technik.



Online-Events

Für Events, bei denen Publikum und Redner:innen nur online zugeschaltet sein können.

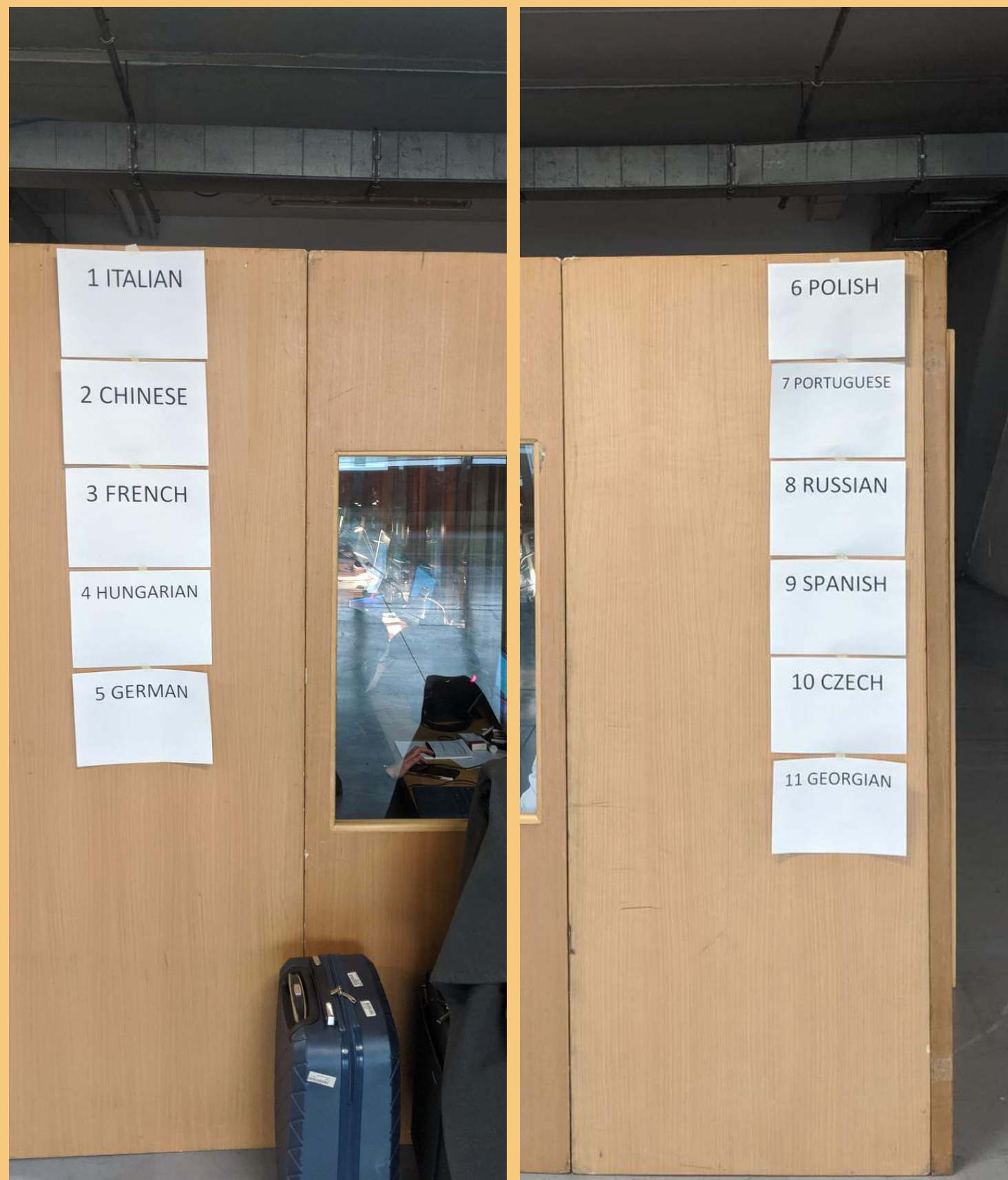
Fallbeispiele



Aufsichtsratssitzung

- Mobiler Hub vor Ort
- Teilnehmer:innen teils vor Ort, teils zugeschaltet
- 3 Dolmetscher:innen
- Verdolmetschung in 2 Sprachen
- Aufbau und Testlauf am Vortag
- Zusätzliche Maßnahmen für mehr Datensicherheit





Marketing-Veranstaltungsreihe

- 2 Tage Marketing-Events mit 6.500 Teilnehmenden
- Verdolmetschung in 11 Sprachen, 22 Dolmetscher:innen
- Organisation der Dolmetsch-Technik
- Organisation der Dolmetscher:innen-Transfers, Hotels, Verpflegung uvm.

Wegen Corona als Online-Events weitergeführt – dafür:

- Technische Beratung & Test-Calls im Vorfeld
- Erstellung von Schulungsmaterial für Dolmetscher:innen



Betriebsversammlung

- Mobiler Hub beim Kunden
- Livestream ins Englische, Rückfragen über den Chat
- Hybrides Setup mit Betriebsrat und Geschäftsführung vor Ort, Belegschaft online zugeschaltet (über 1.000 Teilnehmende)
- 2 Sprachen, 2 Dolmetscher:innen
- Aufbau mit Corona-Konzept und Testlauf am Vortag



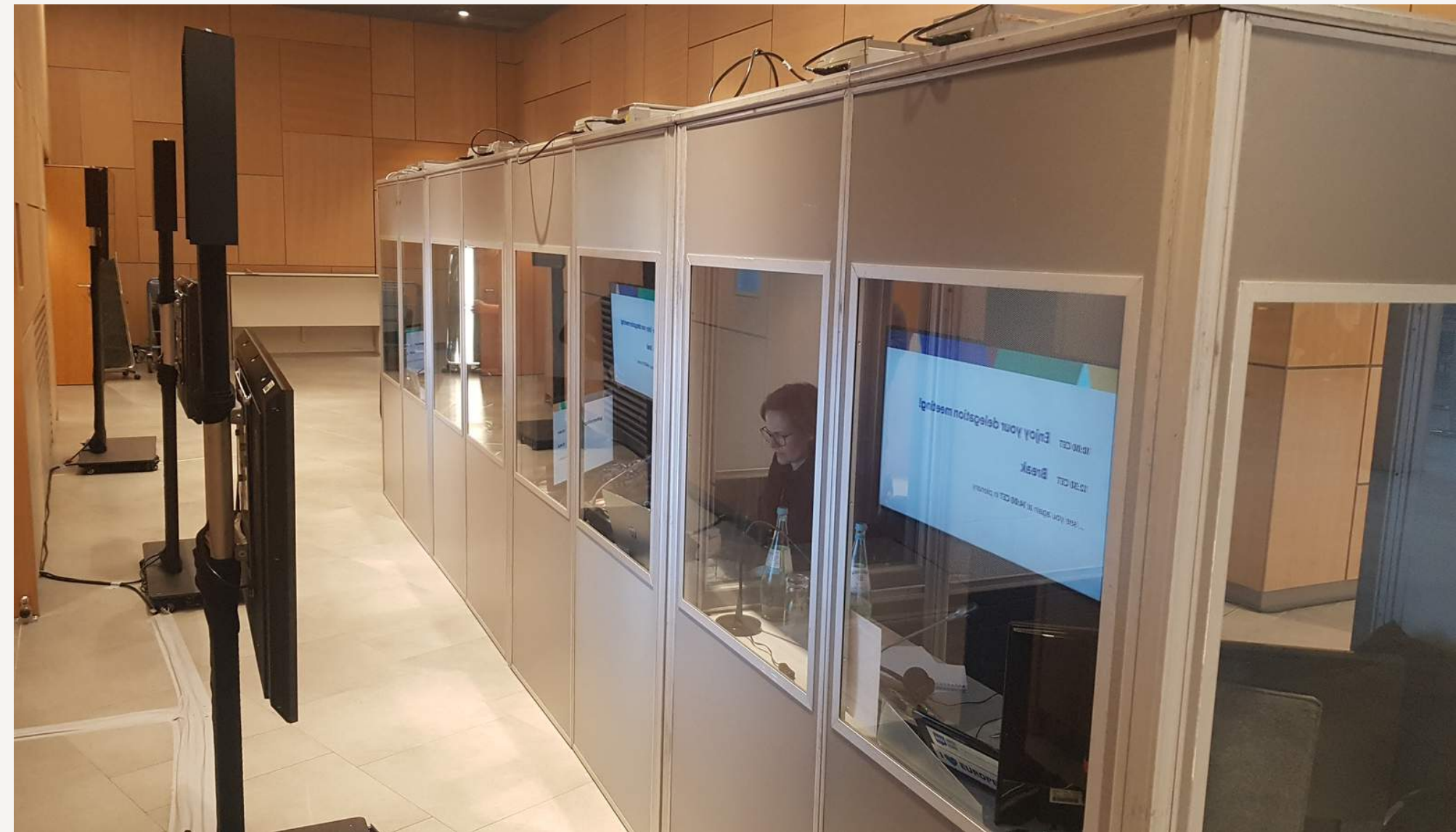
Produkt-Workshops

- Coronasicher durch 20 Kabinen mit Aufbau im Hub
- 2 Tage Workshops mit parallelen Sessions
- 6 Sprachen
- 20 Dolmetscher:innen



Fachkongress

- Temporärer Hub im Kongresszentrum
- 4 Tage mit 1.500 Online-Teilnehmenden
- 3 Sprachen
- 4 Dolmetscher:innen



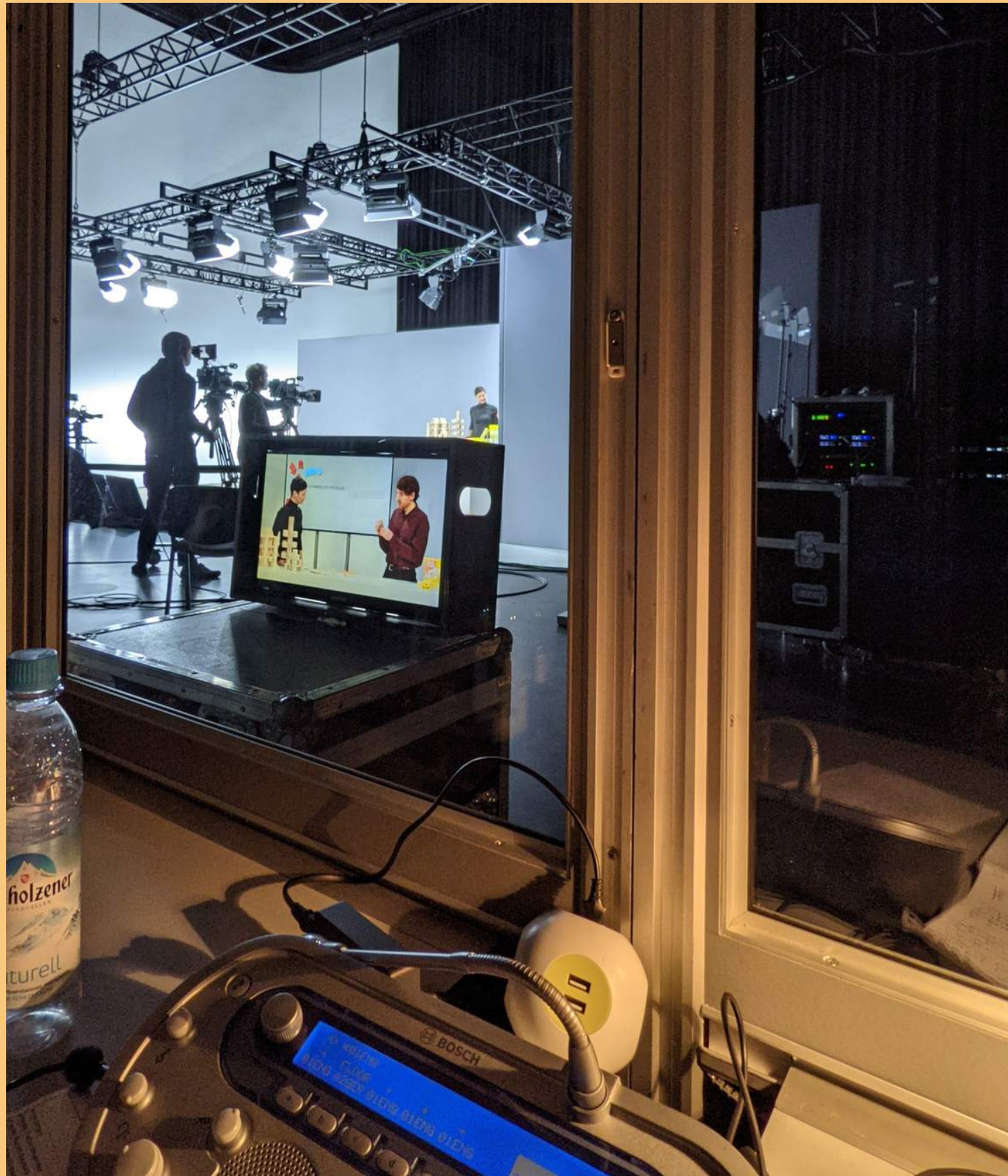
Anwenderkonferenz

- Studio mit Greenscreen und Dolmetschtechnik beim Kunden
- Hybrides Setup: Redner:innen teilweise vor Ort, live zugeschaltet oder per Video-Einspieler
- 2 Sprachen, 2 Dolmetscher:innen
- Inkl. Koch-Dinner als Social Event an einer zweiten Location, ebenso online und verdolmetscht



Produkt-Messe

- 4 Tage hybride Produkt-Messe
- Produktpräsentationen und -diskussionen vor Ort & online (live und aufgezeichnet)
- Dolmetsch-Technik mit Hygienekonzept
- Technische Beratung & Test-Calls im Vorfeld



Konferenzdolmetscher
Deutschland

**So wird's gemacht:
Das richtige Dolmetsch-Setup
für Ihr Event**



1

Definieren Sie die Eckdaten

- Zeit und Ort
- Dauer des Events
- Thema des Events
- Anzahl der Sprachen
- Anzahl der Teilnehmenden
- Dolmetschtechnik benötigt?

2

Kontaktieren Sie uns

Sobald Ihre Checkliste
komplett ist, schreiben Sie
uns eine E-Mail oder rufen
uns an!

Gemeinsam ermitteln wir die
am besten passende Lösung
für Sie und Ihr Event.

3

Verlassen Sie sich auf uns

Wir übernehmen die gesamte
Koordination und regelmäßige
Abstimmung zwischen Ihnen
und dem Dolmetsch- und
Technik-Team im Vorlauf zur
Veranstaltung.

One less thing to worry about!



konferenzdolmetscher-hauptstadt.de



info@konferenzdolmetscher-hauptstadt.de



Sabrina Beilfuß: +49 (0)175 – 344 69 39
Vivi Bentin: +49 (0)170 – 986 804 7



[@MoinServusHallo](https://twitter.com/MoinServusHallo)



Konferenzdolmetscher Deutschland